

Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

50. aastakäik
21. august 2007

Sisukord

I EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine on kohustuslik

MÄÄRUSED

Komisjoni määrus (EÜ) nr 971/2007, 20. august 2007, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril 1

★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 972/2007, 20. august 2007, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 796/2004, millega kehtestatakse nõukogu määruses (EÜ) nr 1782/2003 (millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames kohaldatavate otsetoetuskavade ühiseeskirjad ja teatavad toetuskavad põllumajandustootjate jaoks) ette nähtud nõuetele vastavuse, toetuse ümbersuunamise ning ühtse haldus- ja kontrollisüsteemi rakendamise üksikasjalikud reeglid 3

★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 973/2007, 20. august 2007, millega muudetakse teatavaid EÜ määrusi, mis käsitlevad konkreetseid statistikavaldkondi, et rakendada majandustegevusalade statistilist klassifikaatorit NACE Revision 2 10

II EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik

OTSUSED

Komisjon

2007/565/EÜ:

★ Komisjoni otsus, 14. august 2007, Euroopa Parlamendi ja nõukogu biotsiidide turuleviimist käsitleva direktiivi 98/8/EÜ artikli 16 lõikes 2 osutatud kümneaastase tööprogrammi raames kontrollitavate teatavate ainete kõnealuse määruse I, IA või IB lisasse kandmata jätmise kohta (teatavaks tehtud numbri K(2007) 3846 all) ⁽¹⁾ 17

⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

I

(EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine on kohustuslik)

MÄÄRUSED

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 971/2007,

20. august 2007,

millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse komisjoni 21. detsembri 1994. aasta määrust (EÜ) nr 3223/94 puu- ja köögivilja impordikorra üksikasjalike eeskirjade kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 4 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruses (EÜ) nr 3223/94 on sätestatud vastavalt mitme-
poolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay vooru tule-
mustele kriteeriumid, mille alusel komisjon kehtestab
kindlad impordiväärtused kolmandatest riikidest importi-

misel käesoleva määruse lisas sätestatud toodete ja ajava-
hemike puhul.

- (2) Kooskõlas eespool nimetatud kriteeriumidega tuleb
kehtestada kindlad impordiväärtused käesoleva määruse
lisas sätestatud tasemetel,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 3223/94 artiklis 4 osutatud kindlad impordi-
väärtused kehtestatakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 21. augustil 2007.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 20. august 2007

Komisjoni nimel

põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ EÜT L 337, 24.12.1994, lk 66. Määrust on viimati muudetud
määrusega (EÜ) nr 756/2007 (ELT L 172, 30.6.2007, lk 41).

LISA

Komisjoni 20. august 2007. aasta määrusele, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

(EUR/100 kg)

CN-kood	Kolmanda riigi kood ⁽¹⁾	Kindel impordiväärtus
0702 00 00	MK	44,3
	TR	77,8
	XK	48,8
	XS	44,3
	ZZ	53,8
0707 00 05	TR	106,4
	ZZ	106,4
0709 90 70	TR	85,9
	ZZ	85,9
0805 50 10	AR	69,7
	UY	78,3
	ZA	65,4
	ZZ	71,1
0806 10 10	EG	151,9
	MA	138,0
	TR	107,1
	US	164,8
	ZZ	140,5
0808 10 80	AR	74,2
	BR	77,5
	CL	81,5
	CN	93,7
	NZ	91,7
	US	101,3
	ZA	86,8
	ZZ	86,7
0808 20 50	AR	52,9
	CN	21,3
	NZ	109,7
	TR	134,3
	ZZ	82,7
0809 30 10, 0809 30 90	TR	143,0
	US	172,7
	ZA	80,5
	ZZ	132,1
0809 40 05	IL	153,7
	ZZ	153,7

⁽¹⁾ Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni määruuses (EÜ) nr 1833/2006 (ELT L 354, 14.12.2006, lk 19). Kood „ZZ” tähistab „muud päritolu”.

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 972/2007,

20. august 2007,

millega muudetakse määrust (EÜ) nr 796/2004, millega kehtestatakse nõukogu määruses (EÜ) nr 1782/2003 (millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames kohaldatavate otsetoetuskavade ühiseeskirjad ja teatavad toetuskavad põllumajandustootjate jaoks) ette nähtud nõuetele vastavuse, toetuse ümbersuunamise ning ühtse haldus- ja kontrollisüsteemi rakendamise üksikasjalikud reeglid

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

(3) Tulenevalt Bulgaaria ja Rumeenia ühinemisest Euroopa Liiduga tuleb ajakohastada määratlust „uued liikmesriigid“.

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

(4) Selleks et tagada asjakohane ja usaldusväärne põllumajanduslike maatükkide identifitseerimise süsteem, tuleks selgitada maa-alade deklareerimist käsitlevaid sätteid, eelkõige vajadust tähistada võrdlusmaatükkide uued piirid, kui tehakse parandusi eeltrükitud taotluse vormil.

võttes arvesse nõukogu 29. septembri 2003. aasta määrust (EÜ) nr 1782/2003, millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames kohaldatavate otsetoetuskavade ühiseeskirjad ja teatavad toetuskavad põllumajandustootjate jaoks ning muudetakse määruseid (EMÜ) nr 2019/93, (EÜ) nr 1452/2001, (EÜ) nr 1453/2001, (EÜ) nr 1454/2001, (EÜ) nr 1868/94, (EÜ) nr 1251/1999, (EÜ) nr 1254/1999, (EÜ) nr 1673/2000, (EMÜ) nr 2358/71 ja (EÜ) nr 2529/2001, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 145 punkte c, j, k, l, m, n ja p,

(5) Pärast energiakultuuride makseid käsitlevate eeskirjade muutmist ning komisjoni 29. oktoobri 2004. aasta määruse (EÜ) nr 1973/2004 (millega sätestatakse üksikasjalikud eeskirjad nõukogu määruse (EÜ) nr 1782/2003 IV ja IVa jaotises sätestatud toetuskavade rakendamiseks ja tootmisest kõrvaldatud maa kasutamine tooraine tootmiseks), ⁽²⁾ mida on muudetud määrusega (EÜ) nr 270/2007, ⁽⁴⁾ artikli 33 lõikega 2 ettenähtud kirjaliku deklaratsiooni kehtestamist, tuleks määruse (EÜ) nr 796/2004 artikleid 13 ja 24 vastavalt muuta.

ning arvestades järgmist:

(1) Määruse (EÜ) nr 1782/2003 kohaste toetuskavade kehtestamisest alates saadud kogemused näitavad, et komisjoni määrust (EÜ) nr 796/2004 ⁽²⁾ tuleb muuta. Seetõttu tuleks määruse (EÜ) nr 796/2004 teatavaid aspekte selgitada ning lihtsustada mitmeid eeskirju. Lisaks sellele tuleks välja jätta aegunud sätted, eelkõige määruse (EÜ) nr 1782/2003 artikliga 71 ettenähtud üleminekuaja lõppemise tõttu.

(6) Põllumajandustootja peab saatma avalduse tegemisel tõendavad dokumendid, et tõendada teatavate maksete abikõlblikkust. Selleks et lihtsustada haldustoiminguid põllumajandustootjate ning liikmesriikide ametiasutuste jaoks, peaks liikmesriigi ametiasutusel olema võimalik nõuda kõnealuseid dokumente otse teabeallikalt.

(2) Selleks et tagada kohustuse deklareerida maatüki kasutusviis eraldi kooskõla määratlusega „põllumajanduslik maatükk“, tuleks asjaomast määratlust selgitada, juhul kui määruse (EÜ) nr 796/2004 kohaselt on nõutud maatüki kasutusviisi eraldi deklareerimine. Juhul kui maatüki kasutusviisi eraldi deklareerimine on seotud põllukultuurirühmaga hõlmatud maa-alaga, siis on asjakohane selgitada, et põllumajanduslik maatükk on määratletud osutatud kasutusviisi alusel.

(7) Banaani võrdlussummade lisamine ühtsesse otsemaksete kavasse pärast banaanisektori reformi vastavalt nõukogu 19. detsembri 2006. aasta määrusele (EÜ) nr 2013/2006 (millega muudetakse määruseid (EMÜ) nr 404/93, (EÜ) nr 1782/2003 ja (EÜ) nr 247/2006 banaanisektori suhtes) ⁽³⁾ nõuab paindlikkust seoses 2007. aasta jooksul ühtsesse taotlusse tehtavate võimalike täienduste ja muudatustega. Määruse (EÜ) nr 796/2004 artiklis 11 sätestatud ühtse taotluse esitamise kuupäevad tuleks siiski säilitada, et võimaldada liikmesriikidel õigeaegselt korraldada vastavaid kontrolliprogramme.

⁽¹⁾ ELT L 270, 21.10.2003, lk 1. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 552/2007 (ELT L 131, 23.5.2007, lk 10).

⁽²⁾ ELT L 141, 30.4.2004, lk 18. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 381/2007 (ELT L 95, 5.4.2007, lk 8).

⁽³⁾ ELT L 345, 20.11.2004, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 381/2007 (ELT L 95, 5.4.2007, lk 8).

⁽⁴⁾ ELT L 75, 15.3.2007, lk 8.

⁽⁵⁾ ELT L 384, 29.12.2006, lk 13.

- (8) Kogemustele tuginedes tuleks täiustada kehtivaid sätteid, mis käsitlevad põllumajandustootjate valimist kohapealseks kontrolliks ning kontrollmäärasid, ning liikmesriikidele tuleks võimaldada rohkem paindlikkust. Seda eemärki on võimalik saavutada, kui kehtestatakse vähemalt 5 % valimi nõue ühtse otsemaksete kava või ühtse pindalatoetuse kava raames taotlusi esitavate põllumajandustootjate suhtes. Samas peaks liikmesriigid tagama, et vähemalt 3 % määruse (EÜ) nr 1782/2003 III, IV ja IVa jaotise kohaseid abitaotlusi esitavatest põllumajandustootjatest valitakse kontrollimiseks. Nende põllumajandustootjate, kelle põllumajanduslikke maatükke deklareerivad humalatoetust taotlevad tootjagrupid, suhtes kehtivat kontrollmäära tuleks vastavalt kohandada. Lammaste ja kitsede toetuse puhul õigustab loomade registreerimiseks kavandatud keskandmebaasi loomine kontrollmäära vähendamist.
- (9) Liiga paljude eelnevalt kindlaksmääratud tegurite arvestamine kohapealse kontrolli valimi määramiseks tehtava riskianalüüsi puhul võib mõjutada valimit negatiivselt. Seepärast on asjakohane anda riskitegurite valimise vastutus pädevale asutusele, kes suudab asjaomaseid riskitegureid paremini valida. Selleks et tagada asjakohane ja tõhus riskianalüüs, tuleks riskianalüüside tõhusust hinnata ning ajakohastada iga aasta, võttes arvesse iga riskiteguri olulisust, võrreldes juhuslikult ja riskipõhiselt valitud valimite tulemusi ning asjaomase liikmesriigi konkreetset olukorda.
- (10) Pädeval asutusel peaks olema juba olemasoleva teabe alusel võimalik valida osa kontrollivalimist, et kohapealseid kontrole saaks teostada võimalikult aasta alguses ning enne seda, kui kogu teave on taotlusvormidel kättesaadav.
- (11) Lammaste ja kitsede identifitseerimise ja registreerimise eeskirjad on kehtestatud nõukogu 17. detsembri 2003. aasta määrusega (EÜ) nr 21/2004, millega kehtestatakse lammaste ja kitsede identifitseerimise ja registreerimise süsteem ja muudetakse määrust (EÜ) nr 1782/2003 ning direktiive 92/102/EMÜ ja 64/432/EMÜ. ⁽¹⁾ Kõnealused eeskirjad kehtivad samuti abitaotlusega hõlmatud loomade kohta. Seepärast tuleks määruse (EÜ) nr 796/2004 asjaomaseid sätteid ajakohastada.
- (12) Kohapealseid kontrole saab teostada põllumajandustootjat külastades või kaugeire abil. Mõlemad kontrollide teostamise viisid on võrdväärsed ning seda tuleks selgitada, ühtlustades kohapealsete kontrollide teostamise erinevate viiside suhtes kehtivaid eeskirju.
- (13) Selleks et tagada kohapealsete kontrollide kvaliteet, tuleks kehtestada maa-alade mõõtmise suhtes miinimumkvaliteeti tagavad sätted ning tuleks tõendada, et kasutatavad vahendid tagavad ühenduse tasandil koostatud kohaldatavate tehniliste standarditega vähemalt samaväärse kvaliteedi.
- (14) Kogemused on näidanud, et kõige sobivam viis on kasutada maatükkide mõõtmisel maatüki piiride lubatud mõõtmishälvet. Maatüki piiride lubatud mõõtmishälbele keskendumine lihtsustaks asjaomaseid süsteeme veelgi ning tagaks erinevate liikmesriikide põllumajandustootjate võrdse kohtlemise.
- (15) Kogemused näitavad, et loomapidamistoetuse puhul on võimalik kohapealsete kontrollide raames tehtavat dokumentide kontrollimist lihtsustada, ilma et see mõjutaks kontrollide kvaliteeti. Samas tuleks dokumentide kontrollimiseks ettenähtud ajavahemikku pikendada, kui kontrollimise käigus ilmnevad kõrvalekalded.
- (16) Pindalaga seotud abitaotluste puhul on taotluses deklareeritud kogupindala ja kindlaksmääratud abikõlbliku kogupindala erinevus tihti ebaoluline. Selleks et vältida taotlustesse tehtavate väikeste muudatuste suurt hulka, tuleks sätestada, et abitaotlusi ei kohandata vastavalt kindlaksmääratud pindalale, juhul kui ei ületata teatavat erinevuste taset.
- (17) Üldine rakendatav põhimõte on, et põllumajandustootja tahtlik pindala üledeklareerimine ei ole lubatav. Selle tulemuseks võib olla makse soovimatu vähendamine. Seepärast tuleks kehtestada piirmäär ka tahtliku üledeklareerimise puhul, et tagada proportsionaalsus, kui sellise üledeklareerimise ulatus on piiratud. Samas on see siiski põllumajandustootja tahtlik tegevus ning seepärast peaks lubatav mõõtmishälve olema väike.
- (18) Kui liikmesriik kasutab määruse (EÜ) nr 1782/2003 artikliga 69 ettenähtud võimalust ja saadavad maksed on seotud pindala või loomadega, siis on asjakohane kohaldada määruse (EÜ) nr 796/2004 IV jaotise kohaseid eeskirju. Seda on vaja selgitada ning määruse (EÜ) nr 796/2004 artiklit 63 tuleks vastavalt muuta.
- (19) Teatavatel juhtudel ei mõjuta toetusõiguste mittenõuete kohane eraldamine koguväärtust, vaid üksnes põllumajandustootja toetusõiguste arvu. Sellistel juhtudel peaks liikmesriik tegema parandused seoses asjaomaste eraldistega või võimaluse korral toetusõiguste liigiga ilma kõnealuse eraldise väärtust vähendamata. Kõnealune säte kehtib üksnes siis, kui põllumajandustootja ei oleks olnud võimeline viga märkama.

⁽¹⁾ ELT L 5, 9.1.2004, lk 8. Määrust on muudetud määrusega (EÜ) nr 1791/2006 (ELT L 363, 20.12.2006, lk 1).

(20) Liikmesriikide aruandlusnõudeid tuleks ajakohastada, et tagada tärgliskartuli-, seemne- ja tubakatootmise toetusi hõlmavate kontrollide tõhus aruandlus.

(21) Seepärast tuleks määrust (EÜ) nr 796/2004 vastavalt muuta.

(22) Kõnealuse määruse sätteid, millega nähakse ette banaani võrdlussummade lisamine ühtsesse otsemaksete kavasse, käsitlevad alates 2007. aasta 1. jaanuarist algavate aastate või lisatasuperioodidega seotud abitaotlusi. Samuti kehtib see sätte kohta, millega Bulgaaria ja Rumeenia lisatakse määratlusse „uued liikmesriigid” Seetõttu tuleks kõnealuseid sätteid kohaldada alates 1. jaanuarist 2007.

(23) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas otsetoetuste korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 796/2004 muudetakse järgmiselt.

1. Artiklit 2 muudetakse järgmiselt:

a) esimeses lõigus asendatakse punkt 1a järgmisega:

„1a) „põllumajanduslik maatükk” – ühtne maatükk, millel üks põllumajandustootja kasvatab ühte põllukultuurirühma; kui käesoleva määruse kontekstis on nõutav eraldi deklaratsioon sama põllukultuurirühma all oleva maa-ala kasutusviisi kohta, siis kõnealune konkreetne kasutusviis piirab veelgi põllumajanduslikku maatükki;”

b) teine lõik asendatakse järgmisega:

„Käesoleva määruse kohaldamisel on „uued liikmesriigid” Bulgaaria, Tšehhi Vabariik, Eesti, Küpros, Läti, Leedu, Ungari, Malta, Poola, Rumeenia, Sloveenia ja Slovakkia.”

2. Artikli 8 lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. Kui maa-ala kasutatakse ühiselt, jaotavad pädevad asutused selle põllumajandustootjate vahel mõtteliselt vastavalt põllumajandustootjate maakasutusele või selle maa kasutusõigusele.”

3. Artikli 12 lõike 4 teise lõigu esimene lause asendatakse järgmisega:

„Kui parandus on seotud võrdlusmaatüki pindalaga, deklareerib põllumajandustootja iga asjaomase põllumajandusliku maatüki ajakohastatud pindala ning vajaduse korral märgib võrdlusmaatükki uued piirid.”

4. Artiklit 13 muudetakse järgmiselt:

a) lõige 6 asendatakse järgmisega:

„6. Energeetiliste põllukultuuride taotluse puhul, nagu on sätestatud määruse (EÜ) nr 1782/2003 IV jaotise 5. peatükis, peab ühtne taotlus sisaldama koopiast lepingust, mille taotleja on sõlminud kokkuostja või esmatöötlejaga vastavalt määruse (EÜ) nr 1973/2004 artiklile 25, või kõnealuse määruse artikli 33 lõike 2 rakendamisel kirjalikku deklaratsiooni vastavalt kõnesolevale artiklile.”;

b) lisatakse järgmine lõige:

„14. Käesoleva artikli kohast tõendavates dokumentides nõutavat teavet võib pädev asutus võimaluse korral paluda otse teabeallikalt.”

5. Artiklit 15 muudetakse järgmiselt:

a) lõike 1 kolmas ja neljas lõik asendatakse järgmisega:

„Kui esimeses ja teises lõigus viidatud muudatused mõjutavad mis tahes esitatavaid tõendavaid dokumente või lepinguid, lubatakse seotud muudatusi ka sellistes dokumentides või lepingutes.”;

b) lõike 2 teine lõik asendatakse järgmisega:

„2007. aastal tuleb siiski käesoleva artikli lõike 1 kohaselt tehtud muudatustest teavitada pädevat asutust hiljemalt 15. juuniks liikmesriikides, kes kohaldavad määruse (EÜ) nr 795/2004 artikli 48c lõiget 8. Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel võetakse teatiste kõnealuste muudatuste kohta vastu kuni 20 päeva pärast määruse (EÜ) nr 972/2007 (*) avaldamist Euroopa Liidu Teatajas.

(*) ELT L 216, 21.8.2007, lk 3”

6. Artikli 17a lõike 2 teine lõik jäetakse välja. datakse seda protsendimäära 10 %ni asjaomastest põllumajandustootjatest.”;
7. Artikli 21 lõige 3 jäetakse välja. ii) punkt e asendatakse järgmisega:
8. Artikli 24 lõike 1 punkt f asendatakse järgmisega: „e) 3 % kõigist põllumajandustootjatest, kelle põllumajanduslikud maatükid on deklareeritud artikli 15a kohaselt humalatoetust taotleva tootjagrupi poolt.”
- „f) kui tuleb esitada tõendavad dokumendid, lepingud, kasvatusdeklaratsioonid või määruse (EÜ) nr 1973/2004 artikli 33 lõike 2 kohased kirjalikud deklaratsioonid ja vajaduse korral kuidas on põllumajanduslikud maatükid deklareeritud ühtses taotluses ja tõendavates dokumentides, lepingutes, kasvatusdeklaratsioonides või määruse (EÜ) nr 1973/2004 artikli 33 lõike 2 kohastes kirjalikes deklaratsioonides, et kontrollida pindalatoetusekõlblikkust;”.
10. Artiklit 27 muudetakse järgmiselt:
9. Artiklit 26 muudetakse järgmiselt: a) lõike 1 esimene lõik asendatakse järgmisega:
- „Riskianalüüsi ja esitatud abitaotluste representatiivsuse alusel valib pädev asutus vastavalt käesolevale määrusele kohapealse kontrolli kontrollivalimid. Riskianalüüsi tõhusust hinnatakse ja ajakohastatakse igal aastal järgmiselt:
- a) tehakse kindlaks iga riskiteguri olulisus;
- b) võrreldakse riskipõhiselt ja teises lõigus osutatud juhuslikult valitud valimite tulemusi;
- c) võetakse arvesse konkreetset olukorda asjaomases liikmesriigis.”;
- Liikmesriigid tagavad, et kohapealsed kontrollid hõlmavad vähemalt 3 % põllumajandustootjatest, kes esitavad abitaotlusi määruse (EÜ) nr 1782/2003 III, IV ja IVa jaotisega ettenähtud pindalal põhinevate toetuskaavade raames.”;
- b) lõiget 2 muudetakse järgmiselt:
- i) punkt c asendatakse järgmisega:
- „4. Enne kõnealuse toetuse taotlemise tähtaega võidakse olemasoleva teabe alusel vajaduse korral valida osa kontrollvalimist. Esialgset valimit täiendatakse, kui kõik asjaomased taotlused on kättesaadavad.”
- „c) 5 % kõigist lammaste/kitsede toetuskaava alusel abi taotlevatest põllumajandustootjatest olenemata sellest, kas abitaotlused esitatakse ühtse taotluse osana või iseseisvalt; need kohapealsed kontrollid peavad hõlmama ka vähemalt 5 % kõigist abitaotlusega hõlmatud loomadest; kui määruse (EÜ) nr 21/2004 artikli 8 kohane lammaste/kitsede info tehnoloogiline andmebaas siiski ei võimalda asjaomaste toetuskaavade nõuetekohaseks haldamiseks vajalikku kindlusastet ja rakenduslikkust, suuren-
11. Artikli 28 lõike 1 punkt d asendatakse järgmisega: „d) leitud loomade arv ja liik ning vajaduse korral kõrva-märgise number, registrikanded ja kanded veiste ja/või lammaste/kitsede infotehnoloogilises andmebaasis ja mis tahes kontrollitud tõendavates dokumentides, kontrollide tulemused ja vajaduse korral eritähelpanekud üksikute loomade ja/või nende identifitseerimiskoodi suhtes;”.

12. Artikkel 29 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 29

Kohapealse kontrolli elemendid

Kohapealsed kontrollid hõlmavad kõiki põllumajanduslikke maatükke, mille puhul on toetust taotletud määruse (EÜ) nr 1782/2003 I lisas loetletud toetuskavade alusel, välja arvatud seemnetoetuste taotlused kooskõlas nimetatud määruse artikliga 99. Sellest olenemata võib kohapealse kontrolli käigus pindalade kindlaksmääramisel kasutatavat valimit piirata kuni 50 %ni põllumajanduslikest maatükkidest, mis on hõlmatud määruse (EÜ) nr 1782/2003 III, IV ja IVa jaotise kohaste toetuskavadega, tingimusel et kõnealune valim tagab usaldusväärse ja esindusliku kontrollitavate kontrollitud maa-ala ja taotletud abi osas. Kui kõnealuse valimi kohase kontrolli käigus ilmnevad kõrvalekalded, siis suurendatakse tegelikult kontrollitud põllumajanduslike maatükkide valimit.

Liikmesriigid võivad kasutada kaugseiret ning ülemaailmset satelliitnavigatsioonisüsteemi.”

13. Artikli 30 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Põllumajanduslikud maatükid määratakse kindlaks selliste vahendite abil, mis tõendatult tagavad ühenduse tasandil koostatud kohaldatavate tehniliste standarditega vähemalt samaväärse mõõtmiskvaliteedi.

Lubatav mõõtmishälve on kuni 1,5 m põllumajandusliku maatüki ümbermõõdu kompenseerimisel. Lubatud maksimumhälve iga põllumajandusliku maatüki puhul ei tohi absoluutväärtuses ületada 1,0 ha.

Lubatavat hälvet, mis on sätestatud teises lõigus, ei kohaldata oliivipõldude puhul, mille pindala on väljendatud oliivisalu GIS-hektarites vastavalt määruse (EÜ) nr 1973/2004 XXIV lisa punktidele 2 ja 3.”

14. Artikkel 32 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 32

Kaugseire

1. Kui liikmesriik kasutab artikli 29 teise lõikega ettenähtud võimalust viia läbi kohapealseid kontrollid kaugseire teel, peab ta:

a) teostama satelliidikujuvate või aerofotode fototölgenduse kõigi taotlusega hõlmatud kontrollitavate põllumajanduslike maatükkide kohta, et ära tunda pinnakate ja mõõta pindala;

b) viima läbi kõigi selliste põllumajanduslike maatükkide füüsilise kontrolli, mille puhul fototölgendus ei võimalda deklaratsiooni õigsust kontrollida pädevat asutust rahuldavalt.

2. Artikli 26 lõikes 3 osutatud täiendavad kontrollid viiakse läbi tavapäraste kohapealsete kontrollide abil, kui sama aasta jooksul ei ole neid enam võimalik läbi viia kaugseire abil.”

15. Artikli 33a esimene lõige asendatakse järgmisega:

„Artikli 26 lõike 2 punktis e osutatud kohapealsed kontrollimised tuleb teha, kohaldades artikli 29, artikli 30 lõike 1 ja artikli 30 lõike 2 esimese ja teise lõigu, artikli 30 lõige 3 ja 4 ning artikli 32 sätteid *mutatis mutandis*.”

16. Artiklit 35 muudetakse järgmiselt:

a) lõike 2 punkti b esimese lõigu esimene ja teine taane asendatakse järgmisega:

„— registrikannete õigsus ja teated veiste infotehnoloogilisse andmebaasi tõendavate dokumentide valimi alusel, näiteks ostu- ja müügiarved, tapasertifikaadid, veterinaarsertifikaadid ja vajaduse korral loomapassid, nende loomade osas, kelle puhul abitaotlused esitati kohapealsele kontrollile eelnenud 6 kuu jooksul; kuid kõrvalekallete ilmumisel pikendatakse kõnealust kontrolli kohapealsele kontrollile eelnenud 12 kuuni;

- veiste infotehnoloogilises andmebaasis säilitatavad andmed vastavad valimi alusel registreeritud teabele nende loomade osas, kelle puhul abitaotlused esitati kohapealsele kontrollile eelnenud 6 kuu jooksul; kuid kõrvalekallete ilmnemisel pikendatakse kõnealust kontrolli kohapealsele kontrollile eelnenud 12 kuuni;”;

b) lõike 2 punkt c asendatakse järgmisega:

„c) lammaste/kitsede toetuskava puhul:

- registri alusel tehtav kontroll, et loomi, kelle kohta esitati abitaotlused kohapealsele kontrollile eelnenud 12 kuu jooksul, on põllumajandusettevõttes peetud kogu loomapidamisperioodi vältel;
- registrikannete korrektsuse kontroll kohapealsele kontrollile eelnenud 6 kuu jooksul tõendavate dokumentide valimi põhjal, näiteks ostu- ja müügiarved ning veterinaarsertifikaadid, mis on väljastatud kohapealsele kontrollile eelnenud 6 kuu jooksul; kuid kõrvalekallete ilmnemisel pikendatakse kõnealust kontrolli kohapealsele kontrollile eelnenud 12 kuuni;”.

17. Artikli 38 esimene lause asendatakse järgmisega:

„Määruse (EÜ) nr 1782/2003 artiklis 69 sätestatud lisatoetuste puhul, mida antakse teatavate põllumajanduslike tootmisviiside ja kvaliteetse tootmise puhul, kohaldavad liikmesriigid vajaduse korral käesoleva jaotise sätteid.”

18. Artikli 49 lõikest 1 jäetakse välja punkt d, e ja f.

19. Artiklit 50 muudetakse järgmiselt:

a) lõikele 3 lisatakse järgmised lõigud:

„Ilma et see piiraks määruse (EÜ) nr 1782/2003 artikli 29 kohaldamist, loetakse kindlaksmääratud pindala võrdseks deklareeritud pindalaga, kui kindlaksmääratud kogupindala ja määruse (EÜ) nr 1782/2003 III, IV ja IVa jaotises sätestatud toetuskava alusel antava toetuse raames deklareeritud kogupindala erinevus on kuni 0,1 hektarit. Kõnealuse toetuse arvutamisel võetakse arvesse üksnes selle põllukultuurirühma puhul üledeklareeritud pindala.

Teises lõigus osutatud sätteid ei kohaldata, kui kõnealune erinevus on rohkem kui 20 % abitaotlusega hõlmatud deklareeritud kogupindalast.”;

b) lõige 6 jäetakse välja.

20. Artikli 53 esimene lõik asendatakse järgmisega:

„Kui erinevused deklareeritud maa-ala ja kooskõlas artikli 50 lõikega 3, lõike 4 punktiga b ja lõikega 5 kindlaksmääratud maa-ala vahel tulenevad tahtlikest eeskirjade eiramistest, siis jäetakse andmata toetus, millele põllumajandus- tootjal olnuks õigus käesoleva määruse artikli 50 lõike 3, lõike 4 punkti b ja lõike 5 alusel kõnealuseks kalendriaastaks asjaomase toetuskava puhul, kui erinevus on suurem kui 0,5 % kindlaksmääratud pindalast või rohkem kui üks hektar.”

21. Artikli 54a sissejuhatav lause asendatakse järgmisega:

„Kui leitakse, et tubakat ei taasistutatud külvielses lepingus osutatud maatükile saagiaasta 20. juuniks.”.

22. Artiklid 55 ja 56 jäetakse välja.

23. Artikli 58 lõike 1 teine lause asendatakse järgmisega:

„Ammlehmi või mullikaid, kelle puhul toetust taotletakse kooskõlas määruse (EÜ) nr 1782/2003 artikliga 125 või artikliga 129 võib loomapidamisperioodil siiski asendada nimetatud artiklites sätestatud piirides ilma taotletud toetuseõigust kaotamata.”

24. Artikkel 63 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 63

Märkused seoses lisatoetustega

Määruse (EÜ) nr 1782/2003 artikliga 69 ettenähtud teatavate põllumajanduslike tootmisviiside ja kvaliteetse tootmise eest antavate lisatoetuste puhul näevad liikmesriigid ette vähendamisi ja väljaarvamisi, mis on sisuliselt võrdsed käesolevas jaotises sätestatutega. Kui antakse pindala- või loomapidamistoetusi, siis käesoleva osa sätteid kohaldatakse *mutatis mutandis*.”

25. Artiklile 73a lisatakse lõige 2a:

„2a. Kui lõigete 1 ja 2 rakendamisel tehakse kindalaks, et põllumajandustootjale määruse (EÜ) nr 795/2004 kohaselt eraldatud toetusõiguste arv on väär ning kui mittenõuetekohane eraldamine ei mõjuta põllumajandustootjale antud toetusõiguste koguväärtust, siis arvutab asjaomane liikmesriik toetusõigused uuesti ning vajaduse korral parandab põllumajandustootjale antud toetusõiguste liigi. Kuid see ei kehti, kui põllumajandustootjad oleksid saanud vead hõlpsasti avastada.”

26. Artikli 76 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Hiljemalt iga aasta 15. juuliks esitavad liikmesriigid komisjonile ühtse haldus- ja kontrollisüsteemiga hõlmatud toetuskavade puhul eelmist kalendriaastat hõlmava aruande, mis eelkõige käsitleb järgmisi punkte:

- a) ühtse süsteemi rakendamisjärk, sealhulgas eelkõige nõuetele vastavuse tingimuste täitmise kontrollimiseks valitud võimalused ning nõuetele vastavuse tingimuste kontrollimise eest vastutavad pädevad kontrolliasutused;
- b) taotlejate arv ning kogupindala, loomade koguarv ja üldkogused;

- c) taotlejate arv ning kogupindala, loomade koguarv ja üldkogused, mis on kontrollidega hõlmatud;
- d) teostatud kontrollide tulemused, märkides ära vastavalt IV jaotisele rakendatud vähendamised ja väljaarvamised;
- e) nõuetele vastavusega seotud kontrollide tulemused kooskõlas III osa III jaotisega.”

Artikkel 2

Käeolev määrus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolevat määrust kohaldatakse nende abitaotluste suhtes, mis on seotud 1. jaanuaril 2008. aastal algavate aastate või lisatasuperioodidega.

Sellest olenemata kohaldatakse käesoleva määruse artikli 1 punkti 1 alapunkti b ja punkti 5 alapunkti b abitaotluste suhtes, mis on seotud 1. jaanuaril 2007 algavate aastate või lisatasuperioodidega.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 20. august 2007

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Mariann FISCHER BOEL

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 973/2007,

20. august 2007,

millega muudetakse teatavaid EÜ määrusi, mis käsitlevad konkreetseid statistikavaldkondi, et rakendada majandustegevusalade statistilist klassifikaatorit NACE Revision 2

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. detsembri 2006. aasta määrust (EÜ) nr 1893/2006, millega kehtestatakse majanduse tegevusalade statistiline klassifikaator NACE Revision 2 ning muudetakse nõukogu määrust (EMÜ) nr 3037/90 ja teatavaid EÜ määrusi, mis käsitlevad konkreetseid statistikavaldkondi, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 6 lõike 1 punkti b,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni jätkuvates jõupingutustes ühenduse statistika-tootmise moderniseerimiseks on keskne tähtsus ajakohase klassifitseerimissüsteemi kehtestamisel, et statistika kajastaks tegelikku majanduslikku olukorda, võttes arvesse tehnika arengut ja majanduses toimuvaid struktuurimuutusi.
- (2) Määrusega (EÜ) nr 1893/2006 kehtestati selleks otstarbeks majandustegevusalade muudetud statistiline klassifikaator nimega NACE Revision 2 (edaspidi „NACE Rev. 2“).
- (3) Määruse (EÜ) nr 1893/2006 artikli 6 kohaselt peab komisjon vastu võtma vajalikud rakendusmeetmed selle määruse rakendamiseks seoses NACE Rev. 2 kasutamisega eri statistikavaldkondades.
- (4) Majandustegevusalade muudetud statistilise klassifikaatori kehtestamine toob kaasa vajaduse muuta teatavaid viiteid NACE Rev. 1-le või NACE Rev. 1.1-le, samuti tuleb muuta mitmeid asjaomaseid õigusakte. Seetõttu on vaja muuta järgmisi õigusakte: komisjoni 27. juuli 1999. aasta määrus (EÜ) nr 1726/1999, millega nähakse ette sätted

nõukogu määruse (EÜ) nr 530/1999 (töötasude ja tööjõukulude struktuurilise statistika kohta) rakendamiseks seoses tööjõukulusid käsitleva informatsiooni määratlemise ja edastamisega; ⁽²⁾ komisjoni 8. septembri 2000. aasta määrus (EÜ) nr 1916/2000, millega nähakse ette nõukogu määruse (EÜ) nr 530/1999 (töötasude ja tööjõukulude struktuurilise statistika kohta) rakendamine seoses töötasu struktuuri käsitleva informatsiooni määratlemise ja edastamisega; ⁽³⁾ komisjoni 7. novembri 2001. aasta määrus (EÜ) nr 2163/2001 kaupade autoveo statistiliste andmete edastamise tehnilise korra kohta; ⁽⁴⁾ komisjoni 7. juuli 2003. aasta määrus (EÜ) nr 1216/2003, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 450/2003 tööjõukuluindeksi kohta; ⁽⁵⁾ komisjoni 7. novembri 2003. aasta määrus (EÜ) nr 1983/2003 Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1177/2003 (tulu ja elutingimusi käsitleva ühenduse statistika (EU-SILC) kohta) rakendamise kohta seoses esmaste sihtmuutujate loeteluga; ⁽⁶⁾ komisjoni 22. aprilli 2004. aasta määrus (EÜ) nr 753/2004 Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsuse nr 1608/2003/EÜ (teadust ja tehnoloogiat käsitleva ühenduse statistika koostamise ja arendamise kohta) rakendamise kohta; ⁽⁷⁾ komisjoni 29. aprilli 2004. aasta määrus (EÜ) nr 912/2004, millega rakendatakse nõukogu määrust (EMÜ) nr 3924/91 ühenduse tööstustoodangu statistilise vaatluse sisseadmise kohta; ⁽⁸⁾ komisjoni 13. augusti 2004. aasta määrus (EÜ) nr 1450/2004, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus nr 1608/2003/EÜ innovatsiooni käsitleva ühenduse statistika koostamise ja arendamise kohta; ⁽⁹⁾ komisjoni 15. märtsi 2005. aasta määrus (EÜ) nr 430/2005, millega rakendatakse nõukogu määrust (EÜ) nr 577/98 tööjõu valikvaatluse korraldamise kohta ühenduses seoses andmeedastuses alates 2006. aastast kasutatava klassifikatsiooniga ja alavalimi kasutamisega struktuuriliste muutujate kohta andmete kogumiseks; ⁽¹⁰⁾ komisjoni 24. mai 2005. aasta määrus (EÜ) nr 782/2005, millega kehtestatakse jäätmetatistika tulemuste edastamise vorming. ⁽¹¹⁾

- (5) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas nõukogu otsusega 89/382/EMÜ, Euratom ⁽¹²⁾ asutatud statistikaprogrammi komitee arvamusega,

⁽²⁾ EÜT L 203, 3.8.1999, lk 28. Määrust on muudetud määrusega (EÜ) nr 1737/2005 (ELT L 279, 22.10.2005, lk 11).

⁽³⁾ EÜT L 229, 9.9.2000, lk 3. Määrust on muudetud määrusega (EÜ) nr 1738/2005 (ELT L 279, 22.10.2005, lk 32).

⁽⁴⁾ EÜT L 291, 8.11.2001, lk 13.

⁽⁵⁾ ELT L 169, 8.7.2003, lk 37. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 224/2007 (ELT L 64, 2.3.2007, lk 23).

⁽⁶⁾ ELT L 298, 17.11.2003, lk 34.

⁽⁷⁾ ELT L 118, 23.4.2004, lk 23.

⁽⁸⁾ ELT L 163, 30.4.2004, lk 71.

⁽⁹⁾ ELT L 267, 14.8.2004, lk 32.

⁽¹⁰⁾ ELT L 71, 17.3.2005, lk 36.

⁽¹¹⁾ ELT L 131, 25.5.2005, lk 26.

⁽¹²⁾ EÜT L 181, 28.6.1989, lk 47.

⁽¹⁾ ELT L 393, 30.12.2006, lk 1.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EÜ) nr 1726/1999 muudetakse järgmiselt.

1. Pärast artiklit 2 lisatakse artikkel 2a järgmises sõnastuses:

„Artikkel 2a

Üleminekumeetmed NACE Rev. 2 rakendamiseks

Liikmesriigid edastavad komisjonile (Eurostatile) tööjõukulude vaatluse tulemused 2008. kalendriaasta kohta NACE Rev. 2 ja NACE Rev. 1.1 kohaselt, kusjuures viimane on kohustuslik üksnes tabeli A kohta ja üksnes NACE Rev. 1.1 jagude tasemel.”

2. II lisa ja III lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse I lisale.

Artikkel 2

Määruse (EÜ) nr 1916/2000 I ja II lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse II lisale.

Artikkel 3

Määruse (EÜ) nr 2163/2001 lisa asendatakse sõnad „NACE Rev. 1” sõnadega „NACE Rev. 2”.

Artikkel 4

Määrust (EÜ) nr 1216/2003 muudetakse järgmiselt.

1. Kogu tekstis ja lisades asendatakse sõnad „NACE Rev. 1” sõnadega „NACE Rev. 2”.

2. Artiklis 4 ja IV lisa asendatakse sõnad „L, M, N ja O jagu” sõnadega „O–S jagu”.

3. IV lisa asendatakse sõnad „C–K jagu” sõnadega „B–N jagu”.

Artikkel 5

Määruses (EÜ) nr 1983/2003 asendatakse sõnad „NACE Rev. 1.1” sõnadega „NACE Rev. 2” ning lisa joonealuses viites 22 asendatakse sõnad „Rev. 1.1” sõnadega „Rev. 2”.

Artikkel 6

Määruse (EÜ) nr 753/2004 lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse III lisale.

Artikkel 7

Määrust (EÜ) nr 912/2004 muudetakse järgmiselt.

1. Artikkel 1 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 1

Määruse (EMÜ) nr 3924/91 artiklis 1 osutatud vaatlusega hõlmatav valdkond selgitatakse välja sõltuvalt vaatlusalusest populatsioonist ja vaatlusüksusest.

Vaatlusalune populatsioon vaatlusperioodil on ettevõtjad, kelle peamine tegevus või üks kõrvaltegevustest on loetletud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EÜ) nr 1893/2006 (*) sätestatud Euroopa Ühenduse majandustegevuse klassifikaatori (NACE Rev. 2) B või C jaos.

Vaatlusüksus on ettevõtja, nagu see on määratletud nõukogu määruses (EMÜ) nr 696/93 statistiliste üksuste kohta ühenduse tootmissüsteemi vaatlemiseks ja analüüsimiseks. Liikmesriigid võivad koguda andmeid, kasutades vaatlusüksusena muud statistilist üksust, kui nad saadavad ettevõtja andmed Eurostatile.

(*) ELT L 393, 30.12.2006, lk 1.”

2. Artikkel 3 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 3

Liikmesriikide kohustust võtta vastu sellised vaatlusmeetodid, mis hõlbustavad andmete kogumist üksustelt, kelle toodang moodustab vähemalt 90 % nõukogu määruse (EMÜ) nr 3924/91 artikli 3 lõikes 2 nimetatud NACE klassi kuuluvast kodumaisest toodangust, tuleb rakendada sel teel, et liikmesriigid võtavad vastu vaatlusmeetodid, mis peavad võimaldama koguda andmeid, mis esindavad vähemalt 90 % toodangust NACE Rev. 2 B ja C jao iga klassi kohta.”

Artikkel 8

Määruse (EÜ) nr 1450/2004 lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse IV lisale.

Artikkel 9

Määruse (EÜ) nr 430/2005 kogu II lisa asendatakse sõnad „NACE Rev. 1.1” sõnadega „NACE Rev. 2”.

Artikkel 10

Määruse (EÜ) nr 782/2005 lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse V lisale.

*Artikkel 11***Jõustumine**

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolevat määrust kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2008, välja arvatud artikkel 4, mida kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2009.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 20. august 2007

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Joaquín ALMUNIA

I LISA

Komisjoni määruse (EÜ) nr 1726/1999 (muudetud määrusega (EÜ) nr 1737/2005) II ja III lisa muudetakse järgmiselt.

- 1) Kogu tekstis asendatakse sõnad „NACE Rev. 1.1” sõnadega „NACE Rev. 2”.
- 2) Sõnad „NACE Rev. 1.1 C–K ja M–O jagu” asendatakse sõnadega „NACE Rev. 2 B–N ja P–S jagu”.
- 3) Sõnad „NACE Rev. 1.1 L jagu” asendatakse sõnadega „NACE Rev. 2 O jagu”.
- 4) Kogu tekstis asendatakse sõnad „NACE Rev. 1.1, 74.50” sõnadega „NACE Rev. 2, 78.20”.

II LISA

Komisjoni määruse (EÜ) nr 1916/2000 (muudetud määrusega (EÜ) nr 1738/2005) I ja II lisa muudetakse järgmiselt.

- 1) Kogu tekstis asendatakse sõnad „NACE Rev. 1.1” sõnadega „NACE Rev. 2”.
 - 2) II lisa kogu tekstis asendatakse sõnad „C–K ning M–O jagu” sõnadega „B–N ning P–S jagu”.
 - 3) II lisa kogu tekstis asendatakse sõnad „L jagu” sõnadega „O jagu”.
 - 4) II lisa kogu tekstis asendatakse sõnad „NACE Rev. 1.1, 74.50” sõnadega „NACE Rev. 2, 78.20”.
-

III LISA

Komisjoni määruse (EÜ) nr 753/2004 lisa 1. jagu muudetakse järgmiselt.

- 1) Kogu tekstis asendatakse sõna „NACE” sõnadega „NACE Rev. 2”.
- 2) Punkt 5.11 asendatakse järgmisega:

„Statistika tulemused majandustegevuse järgi (NACE Rev. 2) jagatakse järgmisteks NACE Rev. 2 osadeks, gruppideks, klassideks ja kogumiteks:

„01, 02, 03”, „05, 06, 07, 08, 09”, „10–33”, „10, 11, 12”, „10, 11”, „12”, „13, 14, 15”, „13”, „14”, „15”, „16, 17, 18”, „16”, „17”, „18”, „19”, „20”, „21”, „22”, „23”, „24”, „25, 26, 27, 28, 29, 30”, „25”, „25.40”, „26”, „26.1”, „26.2”, „26.3”, „26.4”, „26.5”, „26.6”, „26.7”, „27”, „28”, „29”, „30”, „30.1”, „30.2”, „30.3”, „30.4”, „31”, „32”, „32.50”, „33”, „35, 36”, „37, 38, 39”, „41, 42, 43”, „45, 46, 47”, „49, 50, 51, 52, 53”, „55, 56”, „58, 59, 60, 61, 62, 63”, „61”, „62”, „63”, „64, 65, 66”, „68”, „69, 70, 71, 72, 73, 74, 75”, „72”, „77, 78, 79, 80, 81, 82”, „84, 85”, „86”, „87, 88”, „90, 91, 92, 93”, „94, 95, 96, 97, 98, 99”, „01–99”.

IV LISA

Määruse (EÜ) nr 1450/2004 lisa muudetakse järgmiselt.

- 1) Punkt 2 asendatakse järgmisega:

„Hölmata tuleb vähemalt NACE Rev. 2 jagude B, C, D, E, H, K ning osade 46, 58, 61, 62, 63 ja 71 ettevõtjad.”

- 2) Punkti 5 alapunkt 1 asendatakse järgmisega:

„Kõik tulemused tuleb jaotada majandustegevusalade kaupa (NACE Rev. 2) jagude tasemel ning järgmiste tööhõive suurusklasside kaupa: 10–49 töötajat, 50–249 töötajat, üle 249 töötaja.”

- 3) Punkti 5 alapunkt 2 asendatakse järgmisega:

„Kõik tulemused tuleb jaotada majandustegevusalade kaupa (NACE Rev. 2) osade tasemel.”

V LISA

Määruse (EÜ) nr 782/2005 (millega kehtestatakse jäätmetatistika tulemuste edastamise vorming) lisa muudetakse järgmiselt.

Loetelu C asendatakse järgmisega:

„Loetelu C – Tegevuse kirje

Kirje nr	NACE Rev. 2 kood	Kirjeldus
1	Osa 01 Osa 02	Taime- ja loomakasvatus, jahindus ja neid teenindavad tegevusalad Metsamajandus ja metsavarumine
2	Osa 03	Kalapüük ja vesiviljelus
3	B jagu	Mäetööstus
4	Osa 10 Osa 11 Osa 12	Toiduainete tootmine Joogitootmine Tubakatoodete tootmine
5	Osa 13 Osa 14 Osa 15	Tekstiilitootmine Rõivatootmine Nahatöötlemine ja nahktoodete tootmine
6	Osa 16	Puidutöötlemine ning puit- ja korktoodete tootmine, v.a mööbel; õlest ja punumismaterjalist toodete tootmine
7	Osa 17 Osa 18	Paberi ja pabertoodete tootmine Trükindus ja salvestiste paljundus
8	Osa 19	Koksi ja puhastatud naftatoodete tootmine
9	Osa 20 Osa 21 Osa 22	Kemikaalide ja keemiatoodete tootmine Põhifarmaatsiatoodete ja ravimpreparaatide tootmine Kummi- ja plasttoodete tootmine
10	Osa 23	Muude mittemetallsetest mineraalidest toodete tootmine
11	Osa 24 Osa 25	Metallitootmine Metalltoodete tootmine, v.a masinad ja seadmed
12	Osa 26 Osa 27 Osa 28 Osa 29 Osa 30	Arvute, elektroonika- ja optikaseadmete tootmine Elektriseadmete tootmine Mujal liigitamata masinate ja seadmete tootmine Mootorsõidukite, haagiste ja poolhaagiste tootmine Muude transpordivahendite tootmine
13	Osa 31 Osa 32 Osa 33	Mööblitootmine Muu tootmine Masinate ja seadmete remont ja paigaldus

Kirje nr	NACE Rev. 2 kood	Kirjeldus
14	D jagu	Elektrienergia, gaasi, auru ja konditsioneeritud õhuga varustamine
15	Osa 36 Osa 37 Osa 39	Veekogumine, -töötlus ja -varustus Kanaliseatsioon Saastekäitlus ja muud jäätmekäitlustegevused
16	Osa 38	Jäätmekogumine, -töötlus ja -kõrvaldus; materjalide taaskasutusele võtmine
17	F jagu	Ehitus
18	G jagu, v.a 46.77 H jagu I jagu J jagu K jagu L jagu M jagu N jagu O jagu P jagu Q jagu R jagu S jagu T jagu U jagu	Teenindavad tegevusalad: Hulgi- ja jaekaubandus; mootorsõidukite ja mootorrataste remont Veondus ja laondus Majutus ja toitlustus Info ja side Finants- ja kindlustustegevus Kinnisvaraala tegevus Kutse-, teadus- ja tehnikala tegevus Haldus- ja abitegevused Avalik haldus ja riigikaitse; kohustuslik sotsiaalkindlustus Haridus Tervishoid ja sotsiaalhoolekanne Kunst, meelelahutus ja vaba aeg Muud teenindavad tegevused Kodumajapidamiste kui tööandjate tegevus; kodumajapidamiste oma tarbeks mõeldud eristamata kaupade tootmine ja teenuste osutamine Eksterritoriaalsete organisatsioonide ja üksuste tegevus
19	Klass 46.77	Jäätmete ja jääkide hulgikaubandus
20		Kodumajapidamises tekkivad jäätmed (ei ole NACE kategooria)
TA	Kokku	Kokku

II

(EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik)

OTSUSED

KOMISJON

KOMISJONI OTSUS,

14. august 2007,

Euroopa Parlamendi ja nõukogu biotsiidide turuleviimist käsitleva direktiivi 98/8/EÜ artikli 16 lõikes 2 osutatud kümneaastase tööprogrammi raames kontrollitavate teatavate ainete kõnealuse määruse I, IA või IB lisasse kandmata jätmise kohta

(teatavaks tehtud numbri K(2007) 3846 all)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2007/565/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 1998. aasta direktiivi 98/8/EÜ, mis käsitleb biotsiidide turuleviimist, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 16 lõike 2 teist lõiku,

ning arvestades järgmist:

(1) Komisjoni 4. novembri 2003. aasta määrusega (EÜ) nr 2032/2003 (Euroopa Parlamendi ja nõukogu biotsiidide turuleviimist käsitleva direktiivi 98/8/EÜ artikli 16 lõikes 2 osutatud kümneaastase tööprogrammi teise etapi kohta ja määruse (EÜ) nr 1896/2000 muutmise kohta) ⁽²⁾ on kehtestatud loetelu toimeainete kohta, mida on vaja hinnata nende kandmiseks direktiivi 98/8/EÜ I, IA või IB lisasse.

(2) Mitmete nimetatud loetellu kantud ainete ja tooteliikide kombinatsioonide puhul on kõik osalised kookõlas määruse (EÜ) nr 2032/2003 artikli 8 lõikega 2

programmis osalemisest loobunud või kõnealuse määruse artikli 9 lõikes 5 osutatud täielik toimik ei ole kõnealuse määruse V ja VIII lisas määratletud ajavahemiku jooksul laekunud hindamiseks määratud referentliikmesriigile.

(3) Seetõttu teavitas komisjon sellest liikmesriike vastavalt määruse (EÜ) nr 2032/2003 artikli 8 lõigetele 3 ja 4 ning artikli 9 lõikele 5. Kõnealune teave avaldati 14. juunil 2006 ka elektrooniliselt.

(4) Kolme kuu jooksul pärast kõnealuse teabe elektroonilist avalikustamist ei näidanud ükski ettevõtte ega liikmesriik üles huvi osalise ülesannete ülevõtmiseks seoses asjaomaste ainete ja tooteliikidega.

(5) Asjaomased ained ja tooteliigid tuleks seega programmist eemaldada ning neid ei tohiks kanda direktiivi 98/8/EÜ I, IA või IB lisasse.

⁽¹⁾ EÜT L 123, 24.4.1998, lk 1. Direktiivi on viimati muudetud 3. aprilli 2007. aasta direktiiviga 2007/20/EÜ (ELT L 94, 4.4.2007, lk 23).

⁽²⁾ ELT L 307, 24.11.2003, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1849/2006 (ELT L 355, 15.12.2006, lk 63).

(6) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas alalise biotsiidide komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 3

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Artikkel 1

Käesoleva otsuse lisas osutatud aineid ja tooteliike ei kanta direktiivi 98/8/EÜ I, IA või IB lisasse.

Brüssel, 14. august 2007

Artikkel 2

Määruse (EÜ) nr 2032/2003 artikli 4 lõike 2 kolmanda lõigu rakendamisel kohaldatakse käesolevat otsust alates järgmisest päevast pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Stavros DIMAS

LISA

Ained ja tooteliigid, mida ei kanta direktiivi 98/8/EÜ I, IA ja IB lisasse

Nimetus	EÜ number	CASi number	Tooteliik
Bis[1-tsükloheksüül-1,2-di(hüdroksü-.kappa.O)diaseniumato(2-)]-vask		312600-89-8	21
Sipelghape	200-579-1	64-18-6	18
Propaan-2-ool	200-661-7	67-63-0	18
L-(+)-piimhape	201-196-2	79-33-4	1
L-(+)-piimhape	201-196-2	79-33-4	13
Antrakinoon	201-549-0	84-65-1	19
1,4-diklorobenseen	203-400-5	106-46-7	18
1,4-diklorobenseen	203-400-5	106-46-7	19
N-(2-etiülheksüül)-8,9,10-trinorborn-5-een-2,3-dikarboksiimid	204-029-1	113-48-4	18
Bensüülbensoaat	204-402-9	120-51-4	19
Malatioon	204-497-7	121-75-5	18
Oktaanhape	204-677-5	124-07-2	19
Kaptaan	205-087-0	133-06-2	21
N-(triklorometüül)ftaalimiid/folpeet	205-088-6	133-07-3	21
Tsiraam	205-288-3	137-30-4	19
Tsiraam	205-288-3	137-30-4	21
Tiabendasool	205-725-8	148-79-8	21
Diuroon	206-354-4	330-54-1	21
(RS)-3-allüül-2-metüül-4-oksosüklopent-2-enüül-(1RS,3RS;RS,3SR)-2,2-dimetüül-3-(2-metüülprop-1-enüül)-tsüklopropankarboksülaad (kõik isomeerid; suhe: 1:1:1:1:1:1:1)/alletriin	209-542-4	584-79-2	18
Tsinksulfiid	215-251-3	1314-98-3	18
Tsinksulfiid	215-251-3	1314-98-3	21
Dinaatriumtetraboraat, veevaba	215-540-4	1330-43-4	18
Nafteenhapped, vasesoolad	215-657-0	1338-02-9	8
Klorotaloniil	217-588-1	1897-45-6	21
Fluometuroon	218-500-4	2164-17-2	21
Kloropüriifoss	220-864-4	2921-88-2	18
Metüülkloropüriifoss	227-011-5	5598-13-0	18
(R)-p-menta-1,8-dieen	227-813-5	5989-27-5	18
(R)-p-menta-1,8-dieen	227-813-5	5989-27-5	19
Prometriün	230-711-3	7287-19-6	21
Ränidioksiid, amorfne	231-545-4	7631-86-9	16

Nimetus	EÜ number	CASi number	Tooteliik
Ränidioksiid, amorfne	231-545-4	7631-86-9	19
Kondiõli/loomne õli	232-294-3	8001-85-2	19
Rapsiõli	232-299-0	8002-13-9	18
Ligniin	232-682-2	9005-53-2	19
Ligniin	232-682-2	9005-53-2	21
Oksiin-vask	233-841-9	10380-28-6	8
Dinaatrium-oktaboraat-tetrahüdraat	234-541-0	12280-03-4	18
Dodetsüülguanidiinmonohüdrokloriid	237-030-0	13590-97-1	16
Dodetsüülguanidiinmonohüdrokloriid	237-030-0	13590-97-1	21
Foksiim	238-887-3	14816-18-3	18
Kloortoleroon	239-592-2	15545-48-9	21
Metomüül	240-815-0	16752-77-5	18
Dimetüül-oktadetsüül[3-(trimetoksüsilüül)propüül]ammooniumkloriid	248-595-8	27668-52-6	21
(S)-3-allüül-2-metüül-4-oksotsüklopent-2-enüül(1R,3R)-2,2-dimetüül-3-(2-metüülprop-1-enüül)-tsüklopropankarboksülaad (ainult 1R trans, 1Sisomeer)/S-bioalletriin	249-013-5	28434-00-6	18
Bioresmetriin	249-01-40	28434-01-7	18
trans-isopropüül-3-[[[etüülamino)metoksüfosfaantioüül]oksü]krotonaat	250-517-2	31218-83-4	18
Amitraas	251-375-4	33089-61-1	18
3-(4-isopropüülfenüül)-1,1-dimetüülurea/isoproturoon	251-835-4	34123-59-6	18
3-(4-isopropüülfenüül)-1,1-dimetüülurea/isoproturoon	251-835-4	34123-59-6	21
m-fenoksübensüül-3-(2,2-diklorovinüül)-2,2-dimetüülsüklopropankarboksülaad/permetriin	258-067-9	52645-53-1	19
3-jodo-2-propüüülbutüülkarbamaat	259-627-5	55406-53-6	18
cis-4-[3-(p-tert-butüülfenüül)-2-metüülpropüül]-2,6-dimetüülmorfoliin	266-719-9	67564-91-4	21
Kvaternaarse ammooniumühendite, bensüül-C12-14-alküüldime-tüül-, kloriidid	269-919-4	68391-01-5	16
Kvaternaarse ammooniumühendite, bensüül-C12-18-alküüldime-tüül-, kloriidid	269-919-4	68391-01-5	18
Kvaternaarse ammooniumühendite, bensüül-C12-18-alküüldime-tüül-, kloriidid	269-919-4	68391-01-5	19
Kvaternaarse ammooniumühendite, bensüül-C12-18-alküüldime-tüül-, kloriidid	269-919-4	68391-01-5	21
Kvaternaarse ammooniumühendite, di-C8-10-alküüldimetüül-, kloriidid	270-331-5	68424-95-3	16
Melaleuca alternifolia, ekstrakt/Austraalia teepuuõli	285-377-1	85085-48-9	19
2,4,8,10-tetra(tert-butüül)-6-hüdroksü-12H-dibenso[d,g][1,3,2]dioksa-fosfotsiin-6-oksiidi naatriumsool	286-344-4	85209-91-2	1

Nimetus	EÜ number	CASi number	Tooteliik
Kvaternaarsete ammoniumühendite, bensüül-C12-14-alküüldime- tüül-, kloriidid	287-089-1	85409-22-9	16
Kvaternaarsete ammoniumühendite, bensüül-C12-14-alküüldime- tüül-, kloriidid	287-089-1	85409-22-9	18
Kvaternaarsete ammoniumühendite, bensüül-C12-14-alküüldime- tüül-, kloriidid	287-089-1	85409-22-9	19
Kvaternaarsete ammoniumühendite, bensüül-C12-14-alküüldime- tüül-, kloriidid	287-089-1	85409-22-9	21
Kvaternaarsete ammoniumühendite, C12-14-alküül [(etüülfenüül)- metüül]dimetüül-, kloriidid	287-090-7	85409-23-0	16
Kvaternaarsete ammoniumühendite, C12-14-alküül [(etüülfenüül)- metüül]dimetüül-, kloriidid	287-090-7	85409-23-0	18
Kvaternaarsete ammoniumühendite, C12-14-alküül [(etüülfenüül)- metüül]dimetüül-, kloriidid	287-090-7	85409-23-0	19
Kvaternaarsete ammoniumühendite, C12-14-alküül [(etüülfenüül)- metüül]dimetüül-, kloriidid	287-090-7	85409-23-0	21
.alpha.-tsüano-4-fluoro-3-fenoksübensüül-[l.alpha.(S*),3.alpha.]-(+)-3- (2,2-diklorovinüül)-2,2-dimetüülsüklopropankarboksülaat	289-244-9	86560-93-2	18
Chrysanthemum cinerariaefolium, ekstrakt	289-699-3	89997-63-7	19
Juniperus mexicana, ekstrakt	294-461-7	91722-61-1	19
Hübriidlavendel, Lavandula hybrida, ekstrakt/lavandiniöli	294-470-6	91722-69-9	18
3-benso(b)teen-2-üül-5,6-dihüdro-1,4,2-oksatiisiin-4-oksiid	431-030-6	163269-30-5	21
Klorometüül-n-oktüüldisulfiid	432-680-3	180128-56-7	21
Rasvhapete (C15-21) kaaliumsoolad	Segu	—	18
(E)-2-oktadetsenaal	Määratle- mata	51534-37-3	19
(E,Z)-2,13-oktadekadienaal	Määratle- mata	99577-57-8	19
S-hüdropeen/etüül-(S-(E,E))-3,7,11-trimetüüldodeka-2,4-dienaat	Taimekaitse- vahend	65733-18-8	18
4-bromo-2-(4-klorofenüül)-1-(etoksümetüül)-5-(trifluorometüül)-1H- pürrool-3-karbonitriil/klorofenapüür	Taimekaitse- vahend	122453-73-0	21